

Issho ni ikimasen ka

一起去 好不好？



今日小劇場

マイク： <sup>こんど</sup> 今度の <sup>どようび</sup> 土曜日、 <sup>かいと</sup> 海斗と

這個星期六，我和海斗要去忍者博物館。

麥可 Ko<sup>1</sup>ndo no do-yo<sup>1</sup>obi, Ka<sup>1</sup>lito to

<sup>にんじゃはくぶつかん</sup> 忍者博物館 <sup>い</sup> に行きます。

Ninja-Hakubutsu<sup>1</sup>kan ni ikima<sup>1</sup>su.

ミーヤ： マイクさんは、 <sup>ほんとう</sup> 本当に

麥可，你真的很喜歡忍者耶。

米亞 Ma<sup>1</sup>iku-san wa, hontoo ni

<sup>にんじゃ</sup> 忍者 <sup>す</sup> が好きですね。

ni<sup>1</sup>nja ga suki<sup>1</sup> de<sup>1</sup>su ne.

マイク： はい。

對啊。

麥可 Ha<sup>1</sup>i.

みんなで <sup>いっしょ</sup> 一緒に <sup>い</sup> に行きませんか。

大家一起去，好不好？

Minna<sup>1</sup> de issho ni ikimase<sup>1</sup>n ka.

ミーヤ： ああ、 <sup>どようび</sup> 土曜日はちょっと・・・。

啊，星期六我不太方便……

米亞 A<sup>1</sup>a, do-yo<sup>1</sup>obi wa cho<sup>1</sup>tto...

タム： <sup>わたし</sup> 私 <sup>じゅぎょう</sup> も授業 <sup>あ</sup> があります。

我也有課。

心心 Watashi mo ju<sup>1</sup>gyoo ga arima<sup>1</sup>su.

かいと <sup>ざんねん</sup> 海斗： 残念。

真可惜。

海斗 Zanne<sup>1</sup>n.

じゃあ、 <sup>ふたり</sup> 2人 <sup>い</sup> で行こう。

那我們自己去吧。

Ja<sup>1</sup>a, futari<sup>1</sup> de iko<sup>1</sup>o.

詞彙及語句

<sup>こんど</sup> 今度 距離現在最近的下一次

<sup>はくぶつかん</sup> 博物館 博物館

<sup>ざんねん</sup> 残念(な) 可惜

ko<sup>1</sup>ndo

hakubutsu<sup>1</sup>kan

zanne<sup>1</sup>n (na)

## 重點語句

いっしょに  
一緒に行きませんか。

Issho ni ikimase<sup>n</sup> ka.

一起去，好不好？

向對方發出邀請時，把動詞マス形的詞尾「～masu」變成「～masen ka」，用升調來讀。「～masen」是否定形，但「～masen ka」是表示邀請的意思。如果接受邀請，可以說「ii desu ne」（好啊）。

## 說說看！

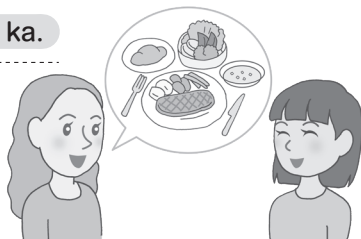
こんばん いっしょ  
今晚、一緒にごはんを食べに行きませんか。

Ko<sup>n</sup>ban, issho ni go<sup>h</sup>an o ta<sup>b</sup>e ni ikimase<sup>n</sup> ka.

いいですね。行きましょう。

I<sup>i</sup> de<sup>s</sup>u ne. Ikimasho<sup>o</sup>.

今晚一起去吃飯，好不好？  
好耶。一起去吧。



## 試試看！

～ませんか。 ～，好不好？

～mase<sup>n</sup> ka.

① みんなでバーベキューをする (→します)

minna<sup>1</sup> de baabe<sup>1</sup>kyuu o suru (→shima<sup>1</sup>su)

大家一起吃燒烤

② 一緒に歌う (→歌います)

issho ni utau (→utaima<sup>1</sup>su)

一起唱歌



## 常用語句

どようび  
土曜日はちょっと・・・

Do-yo<sup>1</sup>obi wa cho<sup>1</sup>tto...

星期六我不太方便……

這是表示拒絕的說法。「chotto」是「有點」的意思，不過，把詞尾拉長一些，用較弱的語氣說，就表示委婉的拒絕。



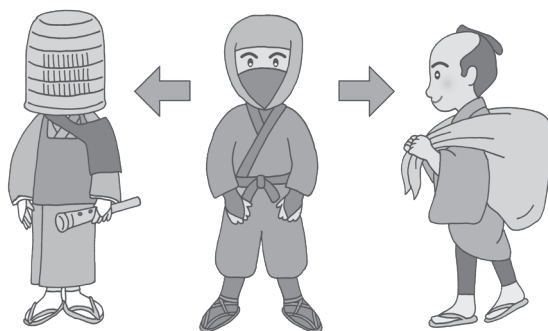
麥可與流行文化

## 忍者的祕密

忍者活躍於 15 世紀後的日本戰國時代，類似於現代的間諜或特種部隊隊員。不過，忍者的誕生還有很多未解之謎。

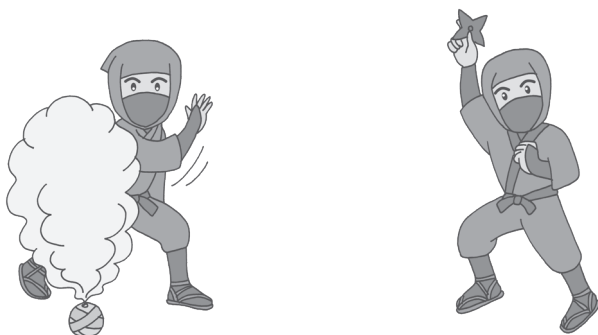
忍者的服裝很有名，但有時為了潛入敵方陣營，忍者也會裝扮成商人、僧侶或街頭藝人等。

忍者的喬裝打扮



忍者使用手裡劍等各種工具以及火藥乃至心理學知識等來完成任務，被視為擁有特殊技能的人群，為武將所重用。

使用忍術的忍者



答案 ① みんなでバーベキューをしませんか。  
② いっしょ うた一緒に歌いませんか。

Minna<sup>1</sup> de baabe'kyuu o shimase'n ka.

Issho ni utaimase'n ka.